

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٦٣ لسنة ١٩٨٠

بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاقية القرض الموقعة في ١٩٧٨/٨/٣١
للانتاج الصناعي بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية
والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٨٠/٨/٢٤

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

الموافقة على التعديل الثالث لاتفاقية القرض الموقعة في ١٩٨٠/٨/٣١ للانتاج
الصناعي بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة
بتاريخ ١٩٨٠/٨/٢٤ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٩ صفر سنة ١٤٠١ (١٦ ديسمبر سنة ١٩٨٠)

أنور السادات

قرض الوكالة رقم ٢٦٣ - ك - ٤٨

مشروع رقم ٢٦٣ - ١٠١

التعديل الثالث

لاتفاقية القرض

بين

جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية

و

وزارة الصناعة والثروة المعدنية للإنتاج الصناعي

تاريخ ٢٤ / ٨ / ١٩٨٠

التعديل الثالث بتاريخ ٢٤ / ٨ / ١٩٨٠ لاتفاقية القرض بتاريخ ٣١ أغسطس ١٩٧٨
والمعدلة في ٣٠ سبتمبر ١٩٧٨ ٦٦ يونيو ١٩٧٩ بين جمهورية مصر العربية (المقرض)
ووزارة الصناعة والثروة المعدنية والولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها وكالة التنمية الدولية
(الوكالة) للإنتاج الصناعي

بند ١ : تم تعديل اتفاقية القرض كما يلي :

(أ) يعدل بند ٣ - ٢ (ب) بحذف مبلغ إحدى وثلاثون مليوناً وتسعمائة ستة
وأربعون ألف جنيه مصري (٣١,٩٤٦,٠٠٠ ج م) وإحلال مبلغ أربعين مليوناً
وأربعمائة وثلاثة آلاف جنيه مصري (٤٠,٤٠٣,٠٠٠ ج م) .

(ب) تعدل الخطة المالية للمشروع بالمرفق (١) للملحق (١) بحذفه كلياً وإحلال
الخطة المالية الجديدة للمشروع المرفق بالاتفاقية .

بند ٢ : يدخل تعديل اتفاق القرض حيز التنفيذ عند توقيعه بواسطة الأطراف المعنية

بند ٣ : بخلاف ما قد تم تعديله بشكل محدد فإن اتفاقية القرض الموقعة ٣١ أغسطس ١٩٧٨ والمعدلة في ٣٠ سبتمبر ١٩٧٨ ٦٦ يونيو ١٩٧٩ بين المقرض ووزارة الصناعة والثروة المعدنية والوكالة سوف تظل نافذة وسارية المتعول .

وإشهادا على ذلك فإن المقرض ووزارة الصناعة والثروة المعدنية والولايات المتحدة الأمريكية قد قاما كل منهما عن طريق ممثليهما المعتمدين بالتوقيع باسمائهم على تعديل اتفاق هذا القرض وتم تسليمه في اليوم والسنة المحددين آنفا .

الولايات المتحدة الأمريكية

جمهورية مصر العربية

بواسطة :

بواسطة :

الاسم : اوين سلكي

الاسم : د . عبد الرزاق عبد الحميد

الوظيفة : القائم بعمل مدير وحدة
المعونة بالقاهرة

الوظيفة : نائب رئيس الوزراء للشؤون المالية
والاقتصادية ووزير الاقتصاد والمالية
والتخطيط

الهيئات المنفذة

إخطارا للهيئات المنفذة بالاتفاق المذكور فقد وقع ممثلودا باسمائهم
وزارة الصناعة والثروة المعدنية

بواسطة :

الاسم : مهندس محمد طه زكي

الوظيفة : وزير الصناعة

مرفق (أ) للملحق (١)

الخطة المالية للمشروع

بالألف دولار

بالقعد الأجنبي

المجموع	إجمالي التزام الحكومة المصرية	منحة الوكالة				قروض الوكالة	ملاحظات
		(محو له) إلى العملة المحلية	المجموع	السنة المالية ٨٠	السنة المالية ٧٩		
٢,٥٠٠	٥٠٠	٦٨٠	٢,٠٠٠	١,٢٥٠	٥٠٠	٢٥٠	١ - الاستخدامات : التدريب
٥,٢٠٦	٦٥٠	(٨٨٠)	٤,٥٥٦	١,٦٨٠	٧٠٠	٢,١٧٦	١ - تكاليف عامة استشارية ودراسة جداولي
٢,٣٣٠	٢٥٠	(٧٠)	٢,٠٧٠	٧٧٠	١,٣٠٠	—	٢ - الإدارة
١,٧١٨	١١٨	(٣٧٠)	١,٦٠٠	٩٠٠	٢٣٦	٤٧٤	٣ - البيئة
١٦,٤٠٠	٤,٥٠٠	—	١١,٩٠٠	٧,٤٠٠	—	٤,٥٠٠	١ - معدات وأعمالية : (ج) مشروعات فرعية بيئية : معدات وأعمالية

(تابع) التلطفة المالية للمشروع

المجموع	إجمالي الترام الحكومية المصرية	محولة (محولة) إلى العملة المحلية (*)	منحة الوكالة				فرض الوكالة	ملاحظات
			السنة المالية	السنة المالية	السنة المالية	السنة المالية		
٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	(٦٥٠)	٢,٥٠٠	٢,٥٠٠	—	—	٣ - مخصصات	
٤٠٠	٢٠٠	—	١٠٠	—	١٠٠	—	(د) التفتيح	
٦٠٠	—	—	٤٠٠	٢٠٠	—	—	(هـ) معدات ومركبات	
							(و) اتفاقات فورية لإعادة الإقراض وإعادة المنح	
١٠,٥٨٠.٠٠	٥١,٥٠٠	—	٥٤,٤٠٠	١٠٠,٠٠٠	—	٣٧,٠٠٠	١ - معدات رأسمالية	
١٥,١٢١	متضمنة	(٤,١٥٠)	١٥,١٧٤	٢,٦٠٠	—	٩,٤٤٥	٢ - خدمات	
١٥٢,٧١٨	٧٨,٧٨٨	(٧,٣٠٠)	٩٥,٠٠٠	١٢,٠٥٥	٧,٥٠٠	٤٦,٤٤٥	المجموع	
٤٦,٤٤٥	—	—	٤٦,٤٤٥	—	—	٤٦,٤٤٥	٢ - الموارد :	
٤٨,٥٥٥	—	—	٤٨,٥٥٥	٢٥,٠٠٠	٧,٥٠٠	—	قروض الوكالة الأمريكية	
١,٧١٨	١,٧١٨	—	—	—	—	—	منحة الوكالة الأمريكية	
٥٦,٠٠٠	٥٦,٠٠٠	—	—	—	—	—	ميزانية الحكومة المصرية	
							أرصدة الشركات	

مستند رقم ١٠٢٢

وزارة الخارجية

قرار

وزير الدولة للشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٦٣٦ لسنة ١٩٨٠ الصادر بتاريخ ١٦/١٢/١٩٨٠ بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاقية القرض الموقعة في ٣١/٨/١٩٧٨ للإنتاج الصناعي بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة بتاريخ ٢٤/٨/١٩٨٠

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٤/١/١٩٨١

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل الثالث لاتفاقية القرض الموقعة في ٣١/٨/١٩٧٨ للإنتاج الصناعي بين جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة بتاريخ ٢٤/٨/١٩٨٠

ويعمل به اعتباراً من ٢٤/٨/١٩٨٠

د . بطرس بطرس غالى